

Brusel 9. dubna 2021
(OR. en, pl)

Interinstitucionální spis:
2018/0230(COD)

7586/21
ADD 1

CODEC 493
JEUN 30
EDUC 112
EMPL 125
SOC 180
SPORT 16
COHAFA 21
PROCIV 36
COMPET 231
ECOFIN 316
CADREFIN 164

POZNÁMKA K BODU „I“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se zavádí program Evropský sbor solidarity a zrušují nařízení (EU) 2018/1475 a (EU) č. 375/2014 (první čtení) – rozhodnutí použít pro přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady písemný postup = prohlášení

Prohlášení Maďarska

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Maďarsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci maďarského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Maďarsko vykládat pojem „gender“ ve znění nařízení jako odkaz na pohlaví.

Prohlášení Polska

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Polsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci polského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Polsko ve spojeních odkazujících na gender vykládat tento pojem jako rovnost žen a mužů v souladu s článkem 8 SFEU.

Prohlášení Evropské komise

Evropská komise bere na vědomí návrh Evropského parlamentu, aby při doplňování nařízení o ustanovení týkající se zřízení rámce pro monitorování a hodnocení zvažila „počet místních aktérů, kteří uplatňují znalosti, zásady a přístupy získané prostřednictvím humanitárních činností, jichž se účastnili dobrovolníci a odborníci“.
